



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 20 юли 2015 г.
(OR. en)

10273/15

LIMITE

CFSP/PESC 306
RELEX 518
MAMA 79
COARM 150
FIN 461

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за прилагане на член 16,
параграф 2 от Регламент (ЕС) № 204/2011 относно ограничителни
мерки с оглед на положението в Либия

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ
(ЕС) 2015/... НА СЪВЕТА**

от

**за прилагане на член 16, параграф 2
от Регламент (ЕС) № 204/2011 относно ограничителни мерки
с оглед на положението в Либия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 204/2011 на Съвета от 2 март 2011 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия¹, и по-специално член 16, параграф 2 от него,

¹ ОВ L 58, 3.3.2011 г., стр. 1.

като има предвид, че:

- (1) На 2 март 2011 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 204/2011.
- (2) На ... Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/...^{1*}, с което *inter alia* се консолидират ограничителните мерки, наложени с Решение 2011/137/ОВППС и се отменя Решение 2011/137/ОВППС. Освен това с Решение (ОВППС) 2015/...^{*} на Съвета приключва прегледът на лицата и образуванията, включени в списъците в приложения II и IV към Решение 2011/137/ОВППС.
- (3) Основанията за включване в списък във връзка с някои лица и образувания от списъка на лицата и образуванията, съдържащ се в Приложение III към Регламент (ЕС) № 204/2011, следва да бъдат изменени.
- (4) Поради това Регламент (ЕС) № 204/2011 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

¹ Решение (ОВППС) 2015/... на Съвета от ... относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на решение 2011/137/ОВППС (ОВ L ...).

* ОВ: Моля въведете в текста датата и номера на решението в документ st 10271/15 и попълнете бележката под линия.

Член 1

Приложение III към Регламент (ЕС) № 204/2011 се заменя с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на

За Съвета

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите,
посочени в член 6, параграф 2

A. ЛИЦА

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
1.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Длъжност: завеждащ борбата с тероризма в Организацията за външна сигурност Дата на раждане: 1952 г. Място на раждане: Триполи, Либия.	Виден член на Революционния комитет. Близък съратник на Муамар Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
2.	ABU SHAARIYA	Длъжност: заместник-ръководител на Организацията за външна сигурност	Зет на Муамар Кадафи. Виден член на режима на Кадафи и като такъв, тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
3.	ASHKAL, Omar	Длъжност: ръководител на движението на Революционните комитети Място на раждане: Сирт (Sirte), Либия Предполагаемо положение: убит в Египет през август 2014 г.	Революционни комитети, участвали в насилието срещу участниците в демонстрации. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
4.	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Траген (Traghen)	Началник на кабинета на Муамар Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
5.	Генерал Khaled TOHAMI	Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Гензур (Genzur)	Бивш директор на Службата за вътрешна сигурност. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
6.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Дата на раждане: 1 юли 1949 г. Място на раждане: Ал-Бейда (Al-Bayda)	Бивш директор на разузнаването в Службата за външна сигурност. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
7.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Бивш генерален секретар на Генералния народен конгрес. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
8.	AL- MAHMOUDI, Baghdadi		Министър-председател в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
9.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Министър на здравеопазването и околната среда в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
10.	HOUEJ, Mohamad Ali	Дата на раждане: 1949 г. Място на раждане: Ал-Азизия (Al-Azizia) (близо до Триполи)	Министър на промишлеността, икономиката и търговията в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
11.	AL-GAoud, Abdelmajid	Дата на раждане: 1943 г.	Министър на селското стопанство и на животинските и морските ресурси в правителството на полковник Кадафи. 21.3.2011 г. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
12.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Министър на социалните въпроси в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
13.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Дата на раждане: 4 май 1963 г. Паспорт номер: В/014965 (изтекъл в края на 2013 г.)	Министър на средното и висшето образование и научните изследвания в правителството на полковник Кадафи. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
14.	MANSOUR, Abdallah	Дата на раждане: 8.7.1954 г. Паспорт номер: В/014924 (изтекъл в края на 2013 г.)	Бивш приближен сътрудник на полковник Кадафи; имал първостепенна роля в службите за сигурност и директор на радиото и телевизията. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
15.	Полковник Taher Juwadi	Длъжност: Четвърти в командната верига на Революционната гвардия Полковник	Важен член на режима на Кадафи. Като такъв, тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	23.05.2011 г.
16.	Д-р Abdulqader Mohammed AL- BAGHDADI	Ръководител на службата за връзки на революционните комитети.	Революционни комитети, участвали в насилието срещу участниците в демонстрации. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.
17.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Длъжност: ръководител на личната охрана на Муамар Кадафи Дата на раждане: 1946 г. Място на раждане: Хун (Houn), Либия	Отговарящ за сигурността на режима. Ръководил насилието срещу дисидентите. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
18.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Дата на раждане: 1948 г. Място на раждане: Сирт (Sirte), Либия	Братовчед на Муамар Кадафи. През осемдесетте години Sayyid участва в кампанията за убийство на дисиденти и е смятан за отговорен за няколко смъртни случая в Европа. Смята се, че е участвал и в сделки за снабдяване с оръжие. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	28.2.2011 г.

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
19.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Бивш посланик на Либия в Чад. Напуснал Чад и заминал за Себха (Sabha). Пряк участник в набирането и координирането на наемници за режима. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.
20.	Полковник AL KUNI, Amid Husain	Предполагаемо положение/местонахождение: Южна Либия	Бивш губернатор на Гат (Ghat) (Южна Либия). Пряк участник в набирането на наемници. Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.

Б. ОБРАЗОВАНИЯ

	Наименование	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Инвестиционно дружество „Libyan Arab African Investment Company — LAACO“ (друго наименование: LAICO)	Уебсайт: http://www.laaico.com Дружество, създадено през 1981 г. 76351 Janzour-Либия. 81370 Триполи-Либия Тел: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 - 4892613 Факс: 00 218 (21) 4893800 - 4891867 Електронна поща: info@laaico.com	Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
2.	Международна фондация „Gaddafi“ за благотворителност и за развитие	Адрес на администрацията: Hay Alandalus — Jian St. — Tripoli — PoBox: 1101 – LIBYA, тел.: (+218) 214778301 - факс: (+218) 214778766; имейл: info@gicdf.org	Тясно свързана с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.
3.	Фондация Waatassimou	Базирана в Триполи.	Тясно свързана с предишния режим на Муамар Кадафи.	21.3.2011 г.

	Наименование	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
4.	Генерална служба на либийското радио и телевизия	Данни за контакт: тел.: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; Факс: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; Електронна поща: info@ljbc.net	Тясно свързана с предишния режим на Муамар Кадафи. Замесена в публично подбуждане към омраза и насилие чрез участие в кампании за дезинформация по отношение на насилието срещу участниците в демонстрации.	21.3.2011 г.
5.	Корпус на революционната гвардия		Тясно свързан с предишния режим на Муамар Кадафи. Замесен в насилието срещу участниците в демонстрации.	21.3.2011 г.

	Наименование	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
6.	Либийска селскостопанска банка (Libyan Agricultural Bank, други наименования Agricultural Bank, Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank, Al Masraf Al Zirae, Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libya; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libya; Електронна поща: agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Либия); Тел.: (218)214870586; Тел.: (218) 214870714; Тел.: (218) 214870745; Тел.: (218) 213338366; Тел.: (218) 213331533; Тел.: (218) 213333541; Тел.: (218) 213333544; Тел.: (218) 213333543; Тел.: (218) 213333542; Факс: (218) 214870747; Факс: (218) 214870767; Факс: (218) 214870777; Факс: (218) 213330927; Факс: (218) 213333545	Либийско дъщерно дружество на Централната банка на Либия. Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.

	Наименование	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
7.	Al-Inma Holding Co. за инвестиционни услуги		Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.
8.	Al-Inma Holding Co. за индустриални инвестиции		Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.
9.	Al-Inma Holding Company за инвестиции в туризма	Hasan al-Mashay Street (off al- Zawiyah Street) Тел.: (218) 213345187 Факс: +218.21.334.5188 Електронна поща: info@ethic.ly	Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.

	Наименование	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
10.	Al-Inma Holding Co. за строителство и недвижими имоти		Либийско дъщерно дружество на Фонда за икономическо и социално развитие Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.
11.	LAP Green Networks (други наименования: Lap GreenN, LAP Green Holding Company)	9th Floor, Ebene Tower, 52, Cybercity, Ebene, Mauritius	Либийско дъщерно дружество на Либийското инвестиционно портфолио за Африка (Libyan Africa Investment Portfolio). Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.
12.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Други данни: Регистрационен № 01794877 (UK)	Регистрирано в Обединеното кралство дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority). Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.

	Наименование	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
13.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Други данни: Регистрационен № 1510484 (BVI)	Регистрирано на Британските Вирджински острови дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority). Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.
14.	Capitana Seas Limited		Регистрирано на Британските Вирджински острови дружество, собственост на Saadi Qadhafi. Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.

	Наименование	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
15.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Други данни: Регистрационен № 1534407 (BVI)	Регистрирано на Британските Вирджински острови дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority). Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.
16.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Други данни: Регистрационен № 59058C (IOM)	Регистрирано на остров Ман дъщерно дружество на либийския орган по инвестициите (Libyan Investment Authority). Тясно свързано с предишния режим на Муамар Кадафи.	12.4.2011 г.

“.